



CHEMIN DE FER

QUEBEC, MONTMORENCY ET CHARLEVOIX

— DE QUEBEC A STE-ANNE DE BEAUPRE —

| ALLANT A L'EST. Lisez en descendant. | | | | STATIONS. | ALLANT A L'OUEST. | | | |
|---|-------|---------------------------------|-------|----------------|---------------------------------|-------|------------------------|-------|
| Dimanche seulement. | | Tous les jours Dim. excepté. | | | Tous les jours Dim. excepté. | | Dimanche seulement. | |
| Exp. | Exp. | Exp. | Exp. | | Exp. | Exp. | Exp. | Exp. |
| P. M. | A. M. | P. M. | A. M. | | A. M. | P. M. | A. M. | P. M. |
| 6.00 | 7.45 | 6.30 | 7.30 | Hedleyville | 6.30 | 4.15 | 7.15 | 5.15 |
| 6.05 | 7.50 | 6.35 | 7.35 | Beaugort | 6.20 | 4.05 | 7.05 | 5.05 |
| 6.20 | 8.02 | 6.50 | 7.47 | Montmorency | 6.07 | 3.50 | 6.52 | 4.50 |
| 6.35 | 8.20 | 7.05 | 8.05 | L'Ange Gardien | 5.50 | 3.35 | 6.35 | 4.35 |
| 6.45 | 8.40 | 7.25 | 8.25 | Chateau Richer | 5.30 | 3.20 | 6.15 | 4.20 |
| 7.15 | 9.00 | 7.45 | 8.45 | Ste-Anne | 5.15 | 3.00 | 6.00 | 4.00 |

Lisez en montant

DES TRAINS SPÉCIAUX POUR PELÉRINAGES CIRCULERONT TOUS LES
DIMANCHES JUSQU'AU 1er OCTOBRE 1889.

DÉPART: Hedleyville 6.00 a.m. Arrivés à Ste-Anne 7.15 a.m.
 " Ste-Anne 11.30 a.m. " Hedleyville 12.45 p.m.
 " Hedleyville 1.30 p.m. " Ste-Anne, 2.45 p.m.

Prix du passage aller et retour 1ère classe \$0.85, 2nde classe \$0.60.

Grande réduction pour pèlerinage de 100 ou plus.

Pour autres informations s'adresser à

G. S. CRESSMAN,
Gérant.

W. R. RUSSELL,
Surintendant.

CONCORDIA VINEYARDS

VIGNOBLES CANADIENS

COMTE D'ESSEX, SANDWICH, ONT.

ERNEST GIRARDOT ET CIE., PROPRIÉTAIRES

Vin de Messe approuvé par Son Eminence le Cardinal Tache-
reau et tous les Evêques de la Puissance. Vin de Table ou Claret
de première qualité.

Pour prix, etc., s'adresser à Ernest GIRARDOT et Cie, Sand-
wich, Ont., ou à M. J.-A. LANGLAIS, Québec.